Manual do Usuário do SiteLink Image Manager 3.4.1





SonoSite, Inc.

21919 30th Drive SE Bothell, WA 98021 USA T: +1-888-482-9449 ou +1-425-951-1200 F: +1-425-951-1201

SonoSite Ltd

Alexander House 40A Wilbury Way Hitchin, Herts SG4 0AP UK T: +44-1462-444800 F: +44-1462-444801

Cuidado: Lei federal dos Estados Unidos restringe a venda deste aparelho por médicos ou sob sua prescrição.

"MicroMaxx" é uma marca registrada da SonoSite, Inc.

CompactFlash® é uma marca registrada da SanDisk Corporation.

Os nomes de produtos de terceiros podem ser marcas registradas ou comerciais de seus respectivos proprietários.

Os produtos SonoSite podem ser cobertos por uma ou mais das seguintes patentes nos EUA: 4454884, 4462408, 4469106, 4474184, 4475376, 4515017, 4534357, 4542653, 4543960, 4552607, 4561807, 4566035, 4567895, 4581636, 4591355, 4603702, 4607642, 4644795, 4670339, 4773140, 4817618, 4883059, 4887306, 5016641, 5050610, 5095910, 5099847, 5123415, 5158088, 5197477, 5207225, 5215094, 5226420, 5226422, 5233994, 5255682, 5275167, 5287753, 5305756, 5353354, 5365929, 5381795, 5386830, 5390674, 5402793, 5,423,220, 5438994, 5450851, 5456257, 5471989, 5471990, 5474073, 5476097, 5479930, 5482045, 5482047, 5485842, 5492134, 5517994, 5529070, 5546946, 5555887, 5603323, 5606972, 5617863, 5634465, 5634466, 5636631, 5645066, 5648942, 5669385, 5706819, 5715823, 5718229, 5720291, 5722412, 5752517, 5762067, 5782769, 5800356, 5817024, 5833613, 5846200, 5860924, 5893363, 5916168, 5951478, 6036643, 6102863, 6104126, 6113547, 6117085, 6142946, 6203498 B1, 6371918, 6135961, 6364839, 6383139, 6416475, 6447451, 6471651, 6569101, 6575908, 6604630, 6648826, 6835177, 6817982, 6730035, 6962566, 7169108, D0280762, D0285484, D0286325, D0300241, D0306343, D0328095, D0369307, D0379231, D456509, D461895, 6817982, D509900. Outras patentes estão pendentes.Todas as licenças de uso do software IrfanView foram adquiridas pela SonoSite, Inc.

P05368-05 03/2007 Copyright 2007, SonoSite, Inc. Todos os direitos reservados.

Índice

Capítulo 1: Apresentação do SiteLink Image Manager

Utilizações Previstas do Software	1
Requisitos de Software e Hardware	2
Conteúdo do Pacote do SiteLink Image Manager 3.4.1	2
Segurança	3
Segurança Elétrica	3
Proteção do Equipamento	3
Segurança Biológica	3
Identificação dos Símbolos	4

Capítulo 2: Instalação do SiteLink Image Manager

Instalar o Software	5
Configurar o Hardware	5
Instalar Drivers USB	
Windows 2000	
Windows XP	
Configurar o SiteLink no MicroMaxx	14
Configurar informações do paciente	
Configurar o SiteLink	
Menu de Ajuda	20

Capítulo 3: Utilização do SiteLink Image Manager

Sistema de Ultra-Som	21
SiteLink Image Manager	21
Lista de Pacientes no MicroMaxx	24
Diretório do PC	25
Arguivamento de Imagens	
Mover Arquivos de Imagem	

Capítulo 4: Solução de Problemas

Problemas de Comunicação	
--------------------------	--

Capítulo 1: Apresentação do SiteLink Image Manager

Leia as informações contidas neste manual do usuário antes de utilizar o SiteLink Image Manager 3.4.1 (SiteLink). O SiteLink trabalha com o software usado pelo sistema de ultra-som MicroMaxx[®] para transferir imagens e clipes de vídeo salvos no sistema de ultra-som para um computador pessoal (PC). O SiteLink também cria relatórios resumidos de cálculos cardíacos, cálculos de EIM e folhas de trabalho EMED a partir do sistema MicroMaxx.

O software de visualização de imagens IrfanView é fornecido no CD-ROM do SiteLink. O IrfanView permite que você visualize imagens e clipes de vídeo, bem como manipule e imprima imagens transferidas para o PC.

Consulte o *Manual do Usuário do Sistema de Ultra-Som MicroMaxx* para obter informações sobre o sistema de ultra-som e os transdutores. Consulte os manuais do usuário dos acessórios da SonoSite para obter informações sobre acessórios.

Utilizações Previstas do Software

Por padrão, cada imagem transferida é formatada em um arquivo de imagem BMP de 24 bits por pixel do Microsoft[®] Windows[®] e é armazenada em uma hierarquia de diretórios de exames de paciente. Esses arquivos de imagem padrão podem ser visualizados com diversos pacotes de software de visualização de imagens (por exemplo, Adobe[®] Photoshop[®], Microsoft Photo Editor, CoreIDRAW[®] e JASC, além do IrfanView). Essas imagens podem ser impressas e/ou anexadas a documentos de e-mail.

Os arquivos de clipes de vídeo utilizam por padrão o formato Audio Video Interleaved (AVI). Esses arquivos podem ser executados em reprodutores de mídia como IrfanView ou Windows Media Player.

Cuidado: Os prestadores de serviços médicos que mantêm ou transmitem informações médicas são obrigados pela Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPPA - Lei de Portabilidade e Responsabilidade em Seguros de Saúde), de 1996, e pela European Union Data Protection Directive (Diretiva de Proteção de Dados da União Européia) (95/46/EC), a implementar os procedimentos adequados: garantir a integridade e o sigilo das informações; proteger contra quaisquer ameaças ou riscos à segurança ou integridade das informações que possam ser razoavelmente previstos, ou contra o uso não autorizado ou divulgação de informações.

A SonoSite disponibiliza no sistema um conjunto de ferramentas abrangente que permite aos clientes atender aos requisitos de segurança aplicáveis listados no padrão HIPAA. Os clientes da SonoSite são em última análise os responsáveis por garantir a segurança e a proteção de todas as informações médicas, protegidas de forma eletrônica, que são coletadas, armazenadas, revisadas e transmitidas pelo sistema de ultra-som. Consulte o *Manual do Usuário do Sistema de Ultra-Som MicroMaxx*.

Observação: Para proteger o sigilo das informações do paciente, a SonoSite recomenda que todas as imagens, os arquivos ou os registros do paciente sejam criptografados antes de serem enviados eletronicamente.

Para obter informações de manual do usuário relacionadas ao IrfanView, consulte os menus de Ajuda no programa IrfanView.

Requisitos de Software e Hardware

Para executar o SiteLink Image Manager, você precisa dos seguintes requisitos de hardware e software:

- Um computador compatível com o IBM PC executando um sistema operacional Microsoft Windows (XP/2000, Service Pack 1 ou superior), com um conector USB, um conector Ethernet ou um leitor CompactFlash.
- Um PC com configuração mínima de sistema de 500 MHz com 128 MB de memória RAM e 500 MB de espaço disponível em disco para o aplicativo e o armazenamento de imagens (recomendam-se 5 GB de espaço disponível em disco).
- É recomendável a utilização do Microsoft Internet Explorer (Internet Explorer) 6.0 ou superior para visualizar e imprimir relatórios de pacientes.
- É recomendável a utilização do Adobe[®] Reader[®] 7.0 ou superior para visualizar e imprimir relatórios de pacientes em PDF.

Conteúdo do Pacote do SiteLink Image Manager 3.4.1

O pacote do SiteLink Image Manager 3.4.1 inclui os seguintes itens:

- Guia de Introdução
- CD-ROM do programa, contendo:
 - Software SiteLink Image Manager
 - Drivers de dispositivo USB para Windows[®]
 - Arquivos de Ajuda on-line do SiteLink Image Manager
 - Manuais do Usuário do SiteLink Image Manager em formato PDF
 - Software de visualização de imagens IrfanView e arquivos de Ajuda on-line
- Cabos USB e Ethernet (cruzado e interface)
- Contrato de Licença de Usuário Final

Segurança

Leia as informações de segurança antes de usar o software de transferência e visualização de imagens. Elas se aplicam ao software, aos cabos acessórios e ao seu PC.

A mensagem **AVISO** descreve as precauções necessárias para evitar ferimentos ou morte.

As notas de **Cuidado** descrevem as precauções necessárias para proteger os produtos.

As seções a seguir apresentam importantes informações de segurança.

"Segurança Elétrica"

"Proteção do Equipamento"

"Segurança Biológica"

Segurança Elétrica

AVISO: A conexão de periféricos utilizando cabos não recomendados pela SonoSite pode resultar em choque elétrico. Evite choques elétricos usando um cabo acessório recomendado pela SonoSite. Entre em contato com a SonoSite ou com o seu representante local para adquirir o cabo acessório disponibilizado ou recomendado pela SonoSite.

Para evitar o risco de choque elétrico, a conexão elétrica de um computador pessoal com o sistema de ultra-som deve obedecer às instruções da Tabela BBB.201 do IEC 60601-1-1:2001.

Proteção do Equipamento

Para proteger o cabo acessório, siga as precauções a seguir.

Cuidado: Dobrar ou torcer os cabos excessivamente pode provocar falha ou interrupção de funcionamento.

Não mergulhe o cabo em soluções. O cabo não é impermeável.

Não use solventes como tíner ou benzeno, nem agentes de limpeza abrasivos em nenhuma parte do cabo.

Não deixe cair líquidos no cabo.

Segurança Biológica

Observe a precaução a seguir relacionada à segurança biológica.

AVISO: Não use o sistema caso sejam exibidos objetos na tela de cristal líquido ou no monitor do PC, estejam eles dentro ou fora da imagem clínica. Os objetos indicam erros de hardware e/ou software que devem ser corrigidos antes da utilização.

Identificação dos Símbolos

Para visualizar os símbolos de identificação utilizados nos produtos SonoSite, consulte o manual do usuário do sistema de ultra-som.

Capítulo 2: Instalação do SiteLink Image Manager

Para instalar o SiteLink Image Manager, você precisa:

- 1 "Instalar o Software"
- 2 "Configurar o Hardware"
- 3 Se estiver usando um cabo USB, "Instalar Drivers USB"

Instalar o Software

Instalar o SiteLink e o IrfanView	1 2 3	Insira o disco do SiteLink na unidade de CD-ROM. Siga as instruções do assistente de instalação Install Shield. O aplicativo iniciará o processo de instalação automaticamente. Deixe o disco do SiteLink na unidade de CD-ROM se estiver instalando os drivers USB.
		 O disco será necessário para a instalação dos drivers USB após a conclusão da configuração do hardware. Esses arquivos são armazenados por padrão nos seguintes diretórios: C:\Program Files\SonoSite\SiteLink Image Manager 3.4.1 and Irfanview\SiteLink Image Manager 3.4.1 e C:\Program Files\SonoSite\SiteLink Image Manager 3.4.1 and Irfanview\IrfanView 3.31.
		<i>Observação</i> : Não é preciso instalar os drivers USB se estiver usando uma conexão Ethernet, mas a SonoSite recomenda instalá-los durante a configuração inicial para que a opção USB esteja disponível caso seja necessária.

Configurar o Hardware

Existem três maneiras de configurar a conectividade para download de imagens e clipes para um PC: USB, Ethernet ou leitor CompactFlash. Dependendo da conectividade do seu PC, selecione USB ou Ethernet. O leitor CompactFlash pode ser utilizado para complementar a conexão USB ou Ethernet, ou pode ser utilizado como uma conexão independente. As conexões Ethernet e de leitor CompactFlash normalmente oferecem taxas de transferências mais elevadas do que uma conexão USB. O sistema de ultra-som pode ser conectado a um dos seguintes tipos de sistemas de acoplamento:

- Sistema de Acoplamento Móvel aprimorado (MDSe)
- MDS Lite
- Sistema de Acoplamento Móvel (MDS Mobile Docking System)

Consulte o manual do usuário de acessórios SonoSite aplicável.

Configurar a Alimentação	1	Certifique-se de que o minipedestal/sistema de acoplamento esteja conectado à fonte de corrente alternada.
Elétrica	2	Conecte o cabo de força de corrente alternada a uma tomada de padrão hospitalar. Consulte Figura 1.
	3	Fixe o sistema de ultra-som em um minipedestal/sistema de acoplamento.
		Consulte os manuais do usuário de acessórios SonoSite para obter



informações adicionais.

Figura 1 Conectividade, USB

Configurar a Porta USB	1	Conecte o cabo USB do minipedestal/sistema de acoplamento ao PC. Consulte Figura 1.
	2	Ligue o sistema de ultra-som pressionando a tecla Liga/desliga no canto superior esquerdo do sistema.
		O Assistente para atualização de driver de dispositivo é exibido na tela do PC. Consulte "Para instalar o driver USB no Windows 2000:" na página 8 ou "Para instalar o driver USB no Windows XP:" na página 12.
		Observação: Só é preciso configurar a conectividade USB ou a Ethernet.



Figura 2 Conectividade, Ethernet

Configurar	1	Conecte os cabos. Consulte Figura 2.
a Ethernet		Cabo de interface Ethernet (N) para cabo cruzado Ethernet (O)
		Cabos Ethernet (N , O) para minipedestal e PC
	2	Ligue o sistema de ultra-som pressionando a tecla Liga/desliga no canto superior esquerdo do sistema.
		Só é preciso configurar a conectividade USB ou a Ethernet.

Tabela 1: Cabos e conectores

Letra	Nome do cabo	Cabo	Conector	Conector
N	Cabo de interface Ethernet 18 cm		Minipedestal	Ethernet cruzado
0	Cabo cruzado Ethernet 3 m			
			Cabo de interface Ethernet	PC

Configurar	1	Conecte um leitor CompactFlash ao PC.
o Leitor		Consulte o administrador da rede para a instalação do software apropriado,
CompactFlash®		se necessário.
	2	Insira o cartão CompactFlash no leitor.

Instalar Drivers USB

Não é preciso instalar os drivers USB se estiver usando uma conexão Ethernet, mas a SonoSite recomenda instalá-los durante a configuração inicial para que a opção USB esteja disponível caso seja necessária.

Consulte as instruções para:

"Windows 2000"

"Windows XP"

Windows 2000

Para instalar o driver USB no Windows 2000:

Observação: O PC deve dispor de conexão USB. Para obter mais informações, consulte "Solução de Problemas".

Assistente para atualização	de driver de dispositivo
	Bem-vindo ao 'Assistente para atualização de driver de dispositivo' Este assistente o ajuda a atualizar um driver de dispositivo para um dispositivo de hardware.
	Para continuar, clique em 'Avançar'.
	< ⊻oltar Avançar > Cancelar

Selecione Avançar no Assistente para atualização de driver de dispositivo.
 O CD do SiteLink deve estar na unidade de CD-ROM.

SonoSite MicroMaxx SonoSite MicroMaxx Ju SonoSite MicroMaxx Ju sempenho do dispositivo ou ampliar sua funcionalidade. ue você deseja que o assistente faça? Procurar por um driver adequado para o dispositivo (recomendado)	Esta assista	eta atualiza es drivers para e se grinte dispesitivo de barduare:
tualização para uma versão mais recente de um driver de dispositivo pode melhorar esempenho do dispositivo ou ampliar sua funcionalidade. ue você deseja que o assistente faça? © [Procurar por um driver adequado para o dispositivo (recomendado)]		ne acuaiza de divers para o seguinte dispositivo de natuware. InoSite MicroMaxx
O Procurar por um driver adequado para o dispositivo (recomendado)	A atualizaçã o desemper	o para uma versão mais recente de um driver de dispositivo pode melhorar ho do dispositivo ou ampliar sua funcionalidade.
	que voce Proci	ueseja que o assistente raça? urar por um driver adequado para o dispositivo (recomendado)
C Exibir uma lista de drivers conhecidos para este dispositivo, de modo que eu possa escolher um driver específico	C <u>E</u> xibi poss	uma lista de drivers conhecidos para este dispositivo, de modo que eu a escolher um driver específico

2 Selecione **Procurar por um driver adequado para o dispositivo (recomendado)** e, em seguida, selecione **Avançar**.

sistente Localiz Onc	para atualização de driver de dispositivo ar arquivos de drivers le você deseja que o Windows procure os arquivos de drivers?
Proc	surar por arquivos de driver para o seguinte dispositivo de hardware:
Ţ	SonoSite MicroMaxx
0 a: e er	ssistente procura por drivers adequados no banco de dados de drivers no computador n qualquer um dos locais de pesquisa opcionais especificados a seguir.
Para disq	a iniciar a pesquisa, clique em 'Avançar'. Se estiver pesquisando em uma unidade de uete ou CD-ROM, insira o disquete ou CD antes de clicar em 'Avançar'.
Loc	ais opcionais de pesquisa:
L D	Unidades de disquete
, i	
ſ	Microsoft Windows Update
	< ⊻oltar Avançar > Cancelar

3 Selecione **Unidades de CD-ROM** e, em seguida, selecione **Avançar**.

9

Assistente para atualização de driver de dispositivo	
Resultado da pesquisa de arquivos de drivers O assistente localizou arquivos de drivers para o dispositivo de hardware.	>
O assistente encontrou um driver para o dispositivo no seguinte local: SonoSite MicroMaxx O Windows encontrou um driver que é mais adequado a este dispositivo do que o driver atual. Para instalar o driver encontrado pelo Windows, clique em 'Avançar'. SonoSite MicroMaxx f:\drivers\usb\win2k\susbusdv.inf	
< <u>Voltar</u> <u>[Avançar >]</u> Cancelar	

4 Selecione **Avançar**.

A assinatura testado com foi testado. U software o uma assinati garantia de i com o Wind SonoSite	digital da Microsoft afirma que o software foi o Windows e que não foi alterado desde que ue você está prestes a instalar não contém ra digital da Microsoft. Por isso, não há que este software funcionará corretamente xws. MicroMaxx
D software o uma assinati garantia de i com o Wind SonoSite	ue você está prestes a instalar não contém ira digital da Microsoft. Por isso, não há jue este software funcionará corretamente iws. MicroMaxx
SonoSite	MicroMaxx
Se deseia n	
digitalmente http://windo algum dispor	ocurar o software da Microsoft assinado visite o site da Web do Windows Update em wsupdate.microsoft.com para verificar se há vível.
Deseja pros:	eguir com a instalação?

5 Selecione **Sim**.

Assistente para atualização o	le driver de dispositivo
	Concluindo o 'Assistente para atualização de driver de dispositivo' SonoSite MicroMaxx
	O Windows terminou de instalar o software para este dispositivo.
	em 'Concluir'.

6 Selecione **Concluir**.

A instalação do driver USB foi concluída. Continue em "Utilização do SiteLink Image Manager".

Windows XP

Para instalar o driver USB no Windows XP:

Observação: O PC deve dispor de conexão USB.

Assistente para adicionar	novo hardware
	Bem-vindo ao 'Assistente para adicionar novo hardware'
	Este assistente o ajudará a instalar o software para:
	SonoSite MicroMaxx
	Se o hardware tiver sido fornecido com um CD ou disquete de instalação, insira-o agora.
	O que você deseja que o assistente faça?
	O Instalar o software automaticamente (recomendável)
	 Instalar de uma lista ou local específico (avançado)
	Clique em 'Avançar' para continuar.
	K Voltar Avançar > Cancelar

- 1 Selecione Instalar de uma lista ou local específico (avançado) e, em seguida, selecione Avançar.
- 2 Selecione a opção **Procurar o melhor driver nestes locais**.

Assistente para adicionar novo hardware
Escolha as opções de pesquisa e instalação.
Procurar o melhor driver nestes locais.
Use as caixas de seleção abaixo para limitar ou expandir a pesquisa padrão, que inclui caminhos locais e mídia removível. Será instalado o melhor driver encontrado. ☑ Pesquisar mídia removível (disquete, CD-ROM) ☑ Incluir este local na pesquisa:
0:\ Procurar
○ Não pesquisar. Escolherei o driver a ser instalado.
Escolha esta opção para selecionar o driver de dispositivo na lista. O Windows não garante que o driver selecionado será a melhor escolha para o hardware.
<⊻oltar Avançar> Cancelar

3 Selecione **Pesquisar mídia removível (disquete, CD-ROM...)** e, em seguida, selecione **Avançar**.



4 Selecione Continuar assim mesmo.

Assistente para adicionar	novo hardware
	Concluindo o 'Assistente para adicionar novo hardware' O assistente terminou de instalar o software para: SonoSite MicroMaxx
	Clique em 'Concluir' para fechar o assistente,
	Cancelar Concluir Cancelar

5 Selecione **Concluir** para finalizar a instalação.

A instalação do driver USB foi concluída. Continue em "Utilização do SiteLink Image Manager".

Configurar o SiteLink no MicroMaxx

9						2006Out1	9 11:02
Alias	DHCP E	ndereço	de IP M	láscara suk). G	ateway As	sumida
Não conectad	0						*
Alias_01	1	92.168.1.	12	55.255.0.0			
							¥.
Diretório							
Nome Host	MicroMAXX						
Alias	Alias_01		En	dereço de ll	P 192	. 168 . 1	. 1
	□ Sem Fio		N	láscara sub	. 255	. 255 . 0	. 0
			Gatewa	ay Assumid	a	inin	
			Gatewa	Alternativ	a 🕅		
		Velocida	de Da R	ede Nego	ciacão	Automátic	
				Intege	ciayac	Automatis	
		1		1		1	
Novo	Apagar	Sír	nbolos	. <u>A</u>	nular	Salv	ar
		Imp	portar	Exportar		Pronto	

Figura 3 Configuração do SiteLink

Configurar a	1	Pressione a tecla Configurar no MicroMaxx.
conectividade	2	Selecione Conectividade .
do sistema	3	Na lista Modo de transferência , selecione SiteLink quando estiver usando USB ou Ethernet.
		Após a alteração da conectividade, será exibida uma caixa de diálogo para reiniciar o sistema.

o SiteLink	<i>Observação</i> : A página de conectividade normalmente é configurada por administradores de rede para habilitar a conexão Ethernet.
	 Pressione a tecla Configurar, selecione Conectividade e, em seguida, selecione Config. SiteLink.
	 Se o Modo de transferência for alterado, será exibida uma caixa de diálogo para reiniciar o sistema.
	 Se estiver configurando o SiteLink para utilização sem fio, marque a caixa de seleção Sem Fio. Consulte o Manual do Usuário do Sistema de Ultra-Son MicroMaxx para obter informações sobre a configuração sem fio. Caso contrário, continue com as etapas a seguir.
	2 Selecione Novo e digite as informações nos seguintes campos:
	 Nome Host: Nome exclusivo da rede do sistema de ultra-som. O padrão é MicroMaxx.
	 Alias: Um nome utilizado para identificar a localização do MicroMaxx na rede.
	 Endereço de IP: Identificador exclusivo da localização do sistema de ultra-som. Não pode estar entre "127.0.0.0" e "127.0.0.8."
	 Máscara sub.: Identifica uma subdivisão da rede. O valor padrão é "255.255.0.0."
	 Gateway Assumida: Endereço de IP através do qual a rede se conecta a uma outra rede. Não pode estar entre "127.0.0.0" e "127.0.0.8."
	 Gateway Alternativa: Local alternativo onde a rede se conecta a outra rede. Não pode estar entre "127.0.0.0" e "127.0.0.8."
	3 Na lista Velocidade da Rede , selecione o valor desejado.
	4 Selecione Salvar e, em seguida, selecione Pronto no menu da tela.
	Sará avibida uma caiva da diálago para reiniciar o cistoma

Configurar informações do paciente

O SiteLink pode ser configurado para armazenar dados do paciente em pastas identificadas por nome de paciente ou nome de usuário MicroMaxx. Quando são inseridas informações no campo Usuário do formulário Informações do paciente no MicroMaxx, o SiteLink é configurado para agrupar pacientes por usuário. Os dados dos pacientes são armazenados em uma pasta por nome de usuário e, em seguida, agrupados por nome de paciente.

Armazenar imagens por nome de paciente	1 2 3	Pressione a tecla Paciente . Selecione Novo no menu da tela. Digite as informações nos campos apropriados.
Armazenar imagens por nome de usuário	1 2 3 4 5 6	Pressione a tecla Paciente . Selecione Novo no menu da tela. Digite as informações nos campos apropriados. Selecione Mais no menu da tela. Digite as informações no campo Usuário . Selecione a opção Agrupar pacientes por usuário . Consulte "Especificar o local" na página 18. Dentro das pastas de usuário, os dados de cada paciente são armazenados em pastas separadas de acordo com o nome e a ID do paciente.

Configurar o SiteLink

•	Bitmap (BMP)
c	JPEG
Qualidade	da imagem
۲	Alta qualidade
0	Média qualidade
С	Baixa qualidade
Padrão de	Vídeo
0	Bitmap (BMP)
۲	MPEG-4

Figura 4 Especificar o formato da imagem

Selecionar o Formato e a Qualidade da Imagem	1	No SiteLink Image Manager, selecione o menu Configurar.
	2	No menu Configurar , selecione Formato da Imagem . Consulte Figura 4.
	3	Clique no formato de imagem desejado (BMP ou JPEG).
	4	Clique na qualidade de imagem desejada (Alta, Média ou Baixa).
	5	Clique no formato de vídeo desejado (Bitmap ou MPEG-4).
		 Para obter uma qualidade máxima de imagem, a SonoSite recomenda o formato bitmap e a opção de alta qualidade de imagem. Para reduzir o tamanho da imagem, a SonoSite recomenda utilizar o padrão MPEG-4.

A: C: Documents and Settings Program Files	2
323-45-6789 423-45-6789 System Volume Information VVININT	
	2
ocal atual: C:\SonoSite	Salvar
	Cancelar

Figura 5 Diretório do PC

Especificar o local	O diretório raiz é o local onde todos os dados de imagem serão armazenados.		
	i No SiteLink image Manager, selecione o menu Configurar.		
	2 No menu Configurar , selecione Local dos Arquivos de Imagem . Consulte Figura 5.		
	3 Digite um novo local ou selecione o diretório desejado (pasta).		
	4 Clique em Agrupar pacientes por usuário para armazenar os dados de paciente em pastas identificadas para cada usuário MicroMaxx. Consulte "Configurar informações do paciente" na página 16.		
	5 Clique em Salvar .		
	6 Clique em Sim para aceitar ou em Não para cancelar.		

Aliver	Lista conexão de endere
🖓 Sistema 1	1000000
F Sistema :	2
F Sisteme :	٥ [
Sistema	6
T Sistema t	s [
ro da porta do d	Ispositivo: 00100

Figura 6 Configuração da Ethernet



Figura 7 Configuração USB

D:		1
		1
		15
Unidade Atual:		
T:	ок	
		_
	Cancelar	

Figura 8 Configuração do CompactFlash

Especificar a Conectividade	1	No SiteLink Image Manager, selecione o menu Configurar.
	2	No menu Configurar , selecione Usar Porta TCP/IP, Usar Porta USB ou Usar CompactFlash . Consulte a Figura 6, Figura 7, ou Figura 8.
		 Se estiver se conectando a uma rede através da porta TCP/IP, digite o endereço de IP na caixa de diálogo.
		Cada endereço de IP (no formato IP padrão) precisa coincidir com o endereço de IP digitado na configuração SiteLink Ethernet do ultra-som. É possível conectar cinco sistemas de ultra-som a uma rede. Consulte "Configurar o SiteLink" na página 15.
		 Se estiver se conectando por TCP/IP através de um cabo cruzado, determine o endereço de IP através do qual o PC ou laptop pode se conectar ao MicroMaxx. Digite o endereço de IP na configuração do MicroMaxx e do SiteLink. Consulte o seu administrador de rede se necessário.
		 Se estiver utilizando CompactFlash, selecione a letra da unidade onde o leitor CompactFlash está localizado, conforme identificado no aplicativo "Meu Computador".
	3	Clique em OK .

Sair do SiteLink No SiteLink Image Manager, selecione Arquivo e, em seguida, selecione Sair. *Observação:* Se você estiver usando o SiteLink com freqüência, a SonoSite recomenda minimizar a janela do aplicativo e deixá-lo em execução no PC.

Menu de Ajuda

Ajuda	No menu Ajuda, selecione Conteúdo	
Versão do Software	1	No SiteLink Image Manager, selecione Ajuda e, em seguida, selecione Sobre o SiteLink Image Manager
	2	Clique em OK para fechar.
Revisão do	1	Verifique se o sistema de ultra-som está conectado.
Software	2	Em SiteLink Image Manager , selecione Ajuda e, em seguida, selecione Sobre o Sistema de Ultra-Som para exibir o número da revisão do software de ultra-som.
	3	Clique em OK para fechar.

Capítulo 3: Utilização do SiteLink Image Manager

As imagens provenientes do sistema de ultra-som são arquivadas em um PC através de uma conexão USB ou Ethernet, ou de um cartão CompactFlash. As imagens são transferidas do sistema de ultra-som usando o minipedestal ou o sistema de acoplamento. *Observação:* Somente um sistema de ultra-som pode ser conectado de cada vez. Para utilizar o SiteLink, consulte: "Sistema de Ultra-Som" "SiteLink Image Manager" "Lista de Pacientes no MicroMaxx" "Diretório do PC"

"Arquivamento de Imagens"

Sistema de Ultra-Som

Configurar o Sistema	1 2 3	Pressione a tecla Configurar . Selecione Conectividade . Na lista Modo de transferência , selecione SiteLink quando estiver usando USB, Ethernet ou cartão/leitor CompactFlash. Após a alteração da conectividade, será exibida uma caixa de diálogo para reiniciar o sistema.
Selecionar o diretório do SiteLink	1 2	Pressione a tecla Configurar e, em seguida, selecione Conectividade . Na lista Diretório , selecione o local desejado. Será exibida uma caixa de diálogo para reiniciar o sistema.

SiteLink Image Manager

AVISO: Para evitar a perda de imagens do paciente ou que elas se misturem, digite sempre o nome correto do paciente e um ID exclusivo, verificando se a data e a hora fornecidas pelo sistema estão corretas.

	57 SiteLink ^{en} Image Manager 3.4.1 Brouko Configurar Atyda		
Status da conexão -	Cartilio Compactifiant	Cancejar	Controles de transferência de arquivo
	C GordSte	Local day instant	L
Status da − transferência	Paciente: 1 de 1 C3.4.1, 02	2092007_[_Ne_ID_]_0000082512552551260000002]	Status do
	Imagen: 2 de 4 16.12.01 i	horas10000002] avi	 progresso do paciente Status do progresso
	SonoSite.	MICROMAX	do arquivo de imagem
	Ti Mida Removivel	N.I	e di

Figura 1 SiteLink Image Manager

lniciar o SiteLink	 Clique duas vezes no atalho do SiteLink Image Manager 3.4.1 para iniciar. Depois de instalar o hardware e o software, as imagens serão automaticamente arquivadas quando os itens descritos a seguir estiverem concluídos. O sistema de ultra-som está ligado. O sistema de ultra-som está configurado para o SiteLink. O exame do paciente está fechado. O SiteLink está sendo executado. Não é possível visualizar as imagens do cartão CompactFlash diretamente a partir do leitor. É necessário arquivá-las de forma que o SiteLink possa visualizá-las
	 Após a conclusão de um arquivamento de exame, o SiteLink começa a arquivar automaticamente o próximo exame do paciente. As imagens podem ser excluídas do cartão CompactFlash do sistema. Consulte "Arquivar Utilizando o Cartão CompactFlash". Elas também podem ser excluídas manualmente na revisão de imagem do sistema de ultra-som. Se o SiteLink verificar que os arquivos de imagem já estão armazenados no PC, ele passa para o próximo arquivo. Após as imagens serem transferidas utilizando Ethernet (TCP/IP), o SiteLink avança automaticamente para o próximo sistema na lista de configuração do soquete TCP/IP. Consulte "Especificar a Conectividade" na página 20.

A tabela a seguir lista os ícones de status da conexão e suas definições.

Ícone	Definição
	Verificar a conexão do ultra-som.
2	A conexão com o ultra-som foi estabelecida.
<mark>□</mark> ♪	A conexão com o ultra-som foi estabelecida. Arquivamento de imagens.
	Suspenso.

Lista de Pacientes no MicroMaxx

	9	890-24-1423		2005M	ai10	10):12
	Paciente	ID 245-36-1038	Data 2005Mai10	Hora	2	00	•
Arquivado ——	✓ (_Sem_Nome_)	283-18-3529	2005Mai10	10:11	2	0	_
Não arquivado —	<pre>* (_Sem_Nome_) (Sem_Nome_)</pre>	290-23-1936 890-24-1423	2005Mai10 2005Mai10	10:11	1	0	
							×
	 = Arquivado * = Suspendido 						
	Todos Re	ver Arquivo	X Exclui	r Pron	to		

Figura 2 Lista de pacientes

Visualizar a Lista de Pacientes	 Pressione a tecla Rever se houver um paciente atual, selecione a opção Lista no menu da tela. As imagens são salvas no cartão CompactFlash. As imagens da lista de pacientes estão organizadas alfabeticamente por nome de paciente e ID. O SiteLink arquiva todos os exames de pacientes que ainda não foram arquivados no sistema de ultra-som, exceto o do paciente atual. Os exames de pacientes que não estão marcados ainda não foram arquivados. Imagens individuais não podem ser selecionadas para arquivamento, somente exames completos de pacientes. O exame do paciente atual no sistema de ultra-som não pode ser arquivado até que seja encerrado.
Excluir	 Selecione o paciente na Lista de Pacientes. Selecione Excluir no menu na tela.
Imagens	Uma tela de confirmação será exibida.

Diretório do PC

🔯 123-45-6789	_ 🗆 ×
Arqui <u>v</u> o Editar Exibir Eavoritos Ferramentas	Ajuda 🦷
🛛 🗢 Voltar 🔹 🤿 🕤 🖻 🖗 Pesquisar 🔂 Pastas	ੴHistórico අපි 🕆 ත 🛛 »
Endereço 📄 123-45-6789	▼ (r≥Ir
Pastas >	2003Ago15 Estudo(0000129)
1 objeto(s) (Espaço livre em disco: 2,62 GB) 0 by	/tes 📃 Meu computador

Figura 3 Windows Explorer

Visualizar o	1 Clique duas vezes no ícone Meu Computador na área de trabalho.
Diretório de	2 Clique em Disco Local (C:) e, em seguida, clique em SonoSite .
Imagens Salvas	 O SiteLink armazena imagens em uma hierarquia de pastas de pacientes e exames usando as seguintes informações: Nome e ID do paciente, Data do exame e Hora em que a imagem foi salva.
	• As imagens podem ser armazenadas em pastas agrupadas por nome de usuário do MicroMaxx. Consulte "Especificar o local" na página 18.
	• O aplicativo gera números automaticamente para identificar exclusivamente a data do exame e o nome do arquivo de imagem.
	• As imagens permanecerão no cartão CompactFlash do sistema. Elas podem ser excluídas manualmente na revisão de imagem do sistema de ultra-som.
	 Quando o leitor CompactFlash é utilizado para arquivar imagens, existe uma opção para excluir imagens.
	• As imagens são arquivadas no PC, mas não podem ser enviadas de volta para o sistema de ultra-som.
	 Se o SiteLink for interrompido antes de concluir o arquivamento de todas as imagens de um exame, o aplicativo exclui automaticamente as imagens incompletas do PC. O diretório com o nome do paciente continuará existindo, mas o exame será removido. As imagens do dispositivo de ultra-som não são automaticamente excluídas.

Relatório do paciente Relatório do paciente Sono Site V P1.0, Copyright @2007, Sono Site, hc.

Dados do paciente

Nome Paciente	TRAGAR, JULIA
ID	1234567
Acesso	ABCDEF
Nascimento	1970 /12 /31
	AAAA MM DD
Sexo	Female
Etnicidade	
Altura	
Peso	
BSA	
Pre. Card.	

FC

Tipo de procedimento ID do procedimento Data do estudo 2004 /07 /17 Hora do estudo 12:07 AM a do estudo Indicações Instituição Ecografista 2ª Opinião Médico

Emed

AAA				
Resultados	5-1077A #2	17090 V	Indicações	
A	AAA presente	Não		
	Tipo	Fusiforme	Comentários	
Aorta				
	Aorta proximal	1.000000 cm		
	Aorta média	2.000000 cm		
	Aorta distal	3.000000 cm		
	llíaco - Direito	4.000000 cm		
	llíaco - Esquerdo	5.000000 cm		
	Sagital	6.000000 cm		
Vesícula	225			
Resultados			Indicações	
	Colelit./Pedras	Não	the second second second	
	Duto biliar comum	1.000000 mm	<u>Comentários</u>	
	Parede anterior GB	2.000000 mm		
	Fluido pericolecístico	Não		
	Sinal de Murphy	Sim		
Rim				
Resultados			Indicações	

Esquerdo Sim 2.000000 cm

Méd Moderado Múltiplo

Ri

Direito
Não
1.000000 cm
Superior
Leve
Inferior

Jatos UV Não Jatos UV Sim

FAST

<u>Resultados</u> Loc. fluido livre

Efusão pericárdica Sim QSD / Bolsa de Morison Não QSE / Esplênico Sim Suprapúb/Pélvico Não

Indicações **Comentários**

Comentários

Efusão pleural Sim Movimento cardíaco Não

Imagens

Figura 4 Relatório do paciente

Visualizar	<i>Observação</i> : A visualização de imagens do paciente em formato PDF não deve ser			
Relatório	usada para fins de diagnósticos. Detalhes sutis importantes podem ser perdidos			
	ou não estarem visíveis.			
	1 Clique duas vezes no ícone Meu Computador na área de trabalho.			
	2 Clique em Disco Local (C:) e, em seguida, clique em SonoSite .			
	3 Selecione a pasta de paciente e exame desejada.			
	4 Abra PT_REPORT.HTML ou PT_REPORT.PDF para visualizar o relatório do paciente. Consulte Figura 4 na página 26.			
	 Para abrir o relatório HTML, clique duas vezes no arquivo de relatório para abrir o Internet Explorer ou abra o Internet Explorer e arraste o arquivo para a sua janela. 			
	 Para abrir o relatório PDF, clique duas vezes no arquivo com o Adobe[®] Reader[®] 7.0 ou superior instalado. 			
	As versões do sistema MicroMaxx oferecem suporte para a visualização de relatórios de forma diferente:			
	 O MicroMaxx 3.0 não oferece suporte para a visualização de relatórios. 			
	 O MicroMaxx 3.1 e o 3.2 oferecem suporte para a visualização de relatórios de EIM apenas. 			
	 O MicroMaxx 3.3 e o 3.4 oferecem suporte para a visualização de relatórios resumidos cardíacos e de EIM. 			
	 O MicroMaxx 3.4.1 aceita a visualização de relatórios resumidos cardíacos, relatórios resumidos de EIM e folhas de trabalho EMED nos formatos HTML e PDF. 			

Arquivamento de Imagens

AVISO:

Para evitar a perda de imagens do paciente ou que elas se misturem, digite sempre o nome correto do paciente e um ID exclusivo, verificando se a data e a hora fornecidas pelo sistema estão corretas.

Ativar o Arquivamento Automático	Ass é a coi Ob int de	sim que o SiteLink é iniciado, a conexão entre o PC e o sistema de ultra-som utomaticamente estabelecida. Se não houver um sistema de ultra-som nectado, o dispositivo continuará verificando a conexão com o ultra-som. <i>servação:</i> Se necessário, pressione o botão Suspender/Desconectar para erromper todas as comunicações estabelecidas através da porta USB. Depois suspender as comunicações, pressione Reconectar para ativar a comunicação.
	1	Se ainda não estiver funcionando, clique duas vezes no atalho do SiteLink Image Manager.
	2	Verifique se o sistema de ultra-som está ligado e se o hardware está conectado.
	3	Verifique se o ícone de conexão é exibido no sistema de ultra-som (do lado direito da tela). Consulte Tabela 1, "Ícones de Status da Conexão" na página 23.
		As imagens salvas que ainda não foram arquivadas começarão a ser arquivadas automaticamente.
		Uma vez arquivadas, uma marca de verificação aparecerá à esquerda do nome do paciente.
		<i>Observação:</i> Os novos exames do paciente são arquivados quando o exame é encerrado. Os exames são encerrados quando um novo paciente é criado ou quando o exame é concluído. Se o sistema de ultra-som não estiver conectado quando o exame for encerrado, ele será automaticamente arquivado quando a conectividade for estabelecida.
		<i>Observação</i> : Uma mensagem de erro pop-up é exibida se a imagem que estiver sendo arquivada contiver um erro nos dados. Além dessa, outras mensagens de erro pop-up podem ser exibidas para comunicar o estado do aplicativo.
		<i>Observação</i> : As imagens não serão arquivadas até que o exame seja encerrado.

Rearquivar as Imagens	i 1	Se ainda não estiver funcionando, clique duas vezes no atalho do SiteLink Image Manager.
Manualmente	2	Verifique se o sistema de ultra-som está ligado e se o hardware está conectado.
	3	Verifique se o ícone de conexão é exibido no sistema de ultra-som (do lado direito da tela). Consulte Tabela 1, "Ícones de Status da Conexão" na página 23.
	4	Pressione a tecla Rever no sistema de ultra-som ou.
	5	se houver um paciente atual, selecione a opção Lista no menu da tela. Selecione um exame de paciente ou escolha Todos no menu da tela.
	6	Selecione Arquivo no menu da tela. Todas as marcas de verificação serão removidas.
		Uma vez arquivado, uma marca de verificação reaparecerá à esquerda do nome do paciente selecionado.
AVISO:	Para e Comp	vitar a perda de dados (por ex., imagens/clipes) ou danos ao cartão actFlash, sempre desligue o sistema de ultra-som antes de remover o cartão.
Cuidado:	Se o íc forem sistem O cart forma danific	cone do cartão CompactFlash e os contadores de imagens e de clipes não exibidos no status do sistema, o cartão poderá estar com defeito. Desligue o na e substitua o cartão CompactFlash. ão CompactFlash pode ser restaurado se ele for formatado em um PC. A tação do cartão apagará todos os dados. Entretanto, se o cartão estiver cado fisicamente, a formatação não irá restaurá-lo.
Arguivar	1	Remova o cartão CompactFlash do sistema de ultra-som.
Utilizando o	2	Insira o cartão CompactFlash no leitor.
Cartão	3	Abra o SiteLink.
CompactFlas	h 4	Clique em Arquivar .
		 Uma caixa de diálogo de alerta será exibida. Selecione a opção desejada. Se "Excluir imagens após o arquivamento" for selecionada, somente as imagens a serem arquivadas serão excluídas após a conclusão do processo de arquivamento. As imagens que foram arquivadas anteriormente não são excluídas do laitar CompostElash. As imagens de arquivadas de arguivadas anteriormente não são excluídas do laitar compostElash.
		ultra-som. Consulte "Excluir Imagens" na página 24.
Sair do	No	SiteLink Image Manager, selecione Arquivo e, em seguida, selecione Sair.
SiteLink	Obs reco	<i>ervação</i> : Se você estiver usando o SiteLink com freqüência, a SonoSite omenda minimizar a janela do aplicativo e deixá-lo em execução no PC.

Mover Arquivos de Imagem

Quando utilizar o SiteLink para fazer download de imagens do SonoCalc IMT, será necessário manter os dados e os arquivos de relatório associados aos arquivos de imagem na mesma localização. Se precisar mover arquivos de imagem, por exemplo, da unidade C para a Unidade D, certifique-se de mover toda a pasta Estudo desse paciente. A pasta Estudo contém arquivos de imagem/clipes (por exemplo, 07.03.25hrs_{0004726}.bmp), arquivos demográficos do paciente (por exemplo, PT_PPS.XML), arquivos de clipes (por exemplo, C0004726.XML) e arquivos de relatório (por exemplo, REPORT.XML). Não remova da pasta, copie ou modifique quaisquer desses arquivos.

AVISO: Para evitar perda de informações do paciente, seja extremamente cuidadoso quando mover imagens de pacientes uma vez que tenham sido transferidas para o seu PC. A movimentação incorreta de arquivos de imagem pode provocar erros nas operações do SonoCalc. Se for necessário mover imagens de um determinado paciente após terem sido transferidas, siga o procedimento Mover Arquivos de Imagem descrito a seguir.

Mover	1	Selecione a pasta do Paciente.
Arquivos de Imagem	2	Abra a pasta Estudo com o número de estudo apropriado e visualize os arquivos existentes.
	3	Feche a pasta Estudo.
	4	Copie a pasta Estudo.
	5	Cole a pasta Estudo no novo local.
	6	Abra e verifique se todos os arquivos foram transferidos.
	7	Retorne ao local antigo dos arquivos e exclua a pasta Estudo original.

Capítulo 4: Solução de Problemas

Se tiver alguma dificuldade com o sistema, use as informações deste capítulo para tentar corrigir o problema. Se o problema não estiver descrito aqui, ligue para a assistência técnica da SonoSite através dos seguintes números ou endereços:

Site da SonoSite na web:	www.sonosite.com e selecione Support & Service
E-mail da assistência técnica:	service@sonosite.com
Fax da assistência técnica:	+1-425-951-6700
Assistência técnica internacional:	Ligue para o seu representante local ou para +1-425-951-1330.
Assistência técnica:	+1-877-657-8118

Tabela 1: Solução de Problemas

Sintoma	Solução
O Assistente para atualização de driver de dispositivo não é exibido na tela do PC.	Ligue o sistema de ultra-som. Verifique se todas as conexões foram feitas (veja abaixo).
Conexão não estabelecida.	Verifique se o sistema de ultra-som está ligado. Verifique se o sistema de ultra-som está corretamente instalado no minipedestal/sistema de acoplamento. Verifique se o minipedestal/sistema de acoplamento possui fonte de alimentação. Verifique se o minipedestal/sistema de acoplamento está conectado corretamente ao PC. Verifique se uma das opções USB ou Ethernet está habilitada. O suporte para uso no PC é habilitado no BIOS e/ou no painel de controle de rede. (Consulte as instruções de operação do fabricante a respeito da configuração de PC/BIOS.)

Sintoma	Solução
O PC não transfere imagens do sistema de ultra-som.	Verifique se a conectividade desejada está selecionada (TCP/IP, USB). Todas as imagens de pacientes devem ser arquivadas e convertidas para o formato do Microsoft Windows utilizando o SiteLink. Não é possível ler as imagens do cartão CompactFlash diretamente no leitor. Consulte o seu administrador de rede no caso de uma conexão recusada ou lenta.
O relatório do paciente não é exibido ou parece incompleto.	Verifique se a versão do sistema de ultra-som oferece suporte para a visualização de relatórios de pacientes. Consulte "Visualizar Relatório".
Não é possível arquivar as imagens.	Feche o exame atual do paciente. Verifique se o cabo USB ou Ethernet está conectado corretamente. Verifique se o driver USB está instalado e operando corretamente. Verifique se o SiteLink está funcionando. Veja se as imagens já foram transferidas, observando se estão identificadas com uma marca de verificação na lista do paciente.
Arquivar imagens em um segundo PC sem sucesso.	Você deve selecionar os exames manualmente e arquivar as imagens novamente.
O PC não arquiva imagens do cartão CompactFlash.	Verifique se o cartão CompactFlash está inserido no leitor. Verifique se o SiteLink está configurado para CompactFlash. Verifique se o SiteLink está configurado para a letra correta da unidade onde o leitor CompactFlash está localizado. Verifique se o leitor CompactFlash está conectado. Verifique se o Windows reconhece o leitor CompactFlash.
Impossível configurar o CompactFlash.	Verifique se o leitor CompactFlash está conectado e se os respectivos softwares/drivers foram instalados. Verifique se o cartão está inserido no leitor CompactFlash. Verifique se o leitor CompactFlash está conectado.

Tabela 1: Solução de Problemas (Continuação)

Problemas de Comunicação

Se o link de comunicação sofrer uma condição de tempo limite, o aplicativo exibirá uma mensagem de tempo limite em sua barra de status e retornará ao seu estado inicial.

Um relatório sobre um erro de comparação de verificação de soma de imagem pode indicar uma falha na comunicação ou um possível dano nos dados da imagem. Se essa mensagem for exibida, uma nova tentativa de transferir a imagem pode solucionar o problema temporariamente. Se o erro persistir, entre em contato com o suporte técnico da SonoSite.

P05368-05